

Propuesta del Plan Especial de
Salvaguarda de la celebración de
Ángeles somos
en Cartagena de Indias



Postulante



Presentación

El Plan Especial de Salvaguardia de **Ángeles Somos**, tiene como propósito consolidar una de las manifestaciones más representativas y valiosas en los aspectos de construcción de una sociedad fundada en sus valores y sentimientos, ligados a la identidad, al sentido de pertenencia, solidaridad y autoestima en la ciudad de Cartagena.

El objetivo general es fortalecer las capacidades de los actores participantes y comunidad en general, a través de un proceso de organización y participación comunitaria, que permita la implementación del PES y la salvaguardia de los valores culturales de **ÁNGELES SOMOS**, que expresa la identidad cartagenera a partir de un acuerdo social y un pacto interinstitucional.



El PES de ÁNGELES SOMOS es una herramienta que posibilitará asegurar a futuro la permanencia y consolidación de esta manifestación.

¿Porqué incorporar a ángeles somos en la lista Representativa del patrimonio cultural inmaterial de la nación?

- Ángeles somos es una tradición festiva que desapareció en toda la región del caribe colombiano y desde los años 70 del siglo pasado se inicio su recuperación y revitalización y durante 45 años se ha venido rescatando.
- Hoy ángeles somos es la manifestación más significativas de los niños, niñas y adolescentes de Cartagena.



¿En qué consiste Ángeles somos?

Ángeles Somos es una celebración lúdico-festiva tradicional en Cartagena que se realiza el primero de noviembre.

Desde muy temprano, los niños y las niñas, llegan a un sitio de encuentro con ollas, palos, tapas y todo tipo de elementos que permitan acompañar algunos cantos.

Emprenden la caminata convencidos de que ese día se manifestará la generosidad, la solidaridad y el trabajo en equipo hacia la consecución de una meta: que es obtener los alimentos necesarios para hacer un sancocho.



Los primeros versos informan quiénes son y qué quieren. Otros versos agradecen a quienes dan algo y otros más, sancionan socialmente a quienes no dan nada.

Al finalizar el recorrido en un sitio escogido para el encuentro se prende el fogón y se monta la olla, y bajo la dirección de los adultos.

Es una gran fiesta de la confraternidad donde se alimenta, se aprende, se comparte, se disfruta y sobre todo se adquieren valores de convivencia social.



¿A qué responde la solicitud de esta manifestación?

La solicitud se presenta a nombre de los niños, niñas y adolescentes de Cartagena, que en los parlamentos de niños realizados en el año 2018 pidieron que se les protegiera el derecho a la ciudad y en el 2019 su demanda fue por el acceso a la cultura.

El observatorio de Infancia y Adolescencia, organizador de estos parlamentos como parte de la celebración de ÁNGELES SOMOS, asumió desde ese año la tarea de la postulación.

Existen suficientes fundamentos legales para demandar la protección y salvaguarda de las manifestaciones culturales que se orientan a garantizar esos derechos.



¿Qué buscamos con el pes?

- Desarrollar procesos de participación, organización y gestión social y comunitaria, que permitan la consolidación, proyección y conservación de la manifestación cultural inmaterial “Ángeles Somos” integrando todos los actores, partiendo de los derechos de las niñas, niños y adolescentes.
- Asumirlo como un instrumento de gestión, que posibilite un acuerdo social y administrativo para la salvaguardia de la manifestación como patrimonio cultural inmaterial de la nación.
- Fortalecer los sentimientos de identidad, autoestima y orgullo de los cartageneros por sus manifestaciones y expresiones culturales inmateriales, partiendo por la valoración de sus niños, niñas y adolescentes.

¿Cuál es nuestra visión?

Posicionar en el 2030 a “Ángeles Somos” como el ícono festivo-lúdico de la ciudad de Cartagena de Indias, que integra las familias alrededor de los derechos de la infancia y adolescencia, con autonomía, autogestión e integración comunitaria y de todos los actores.

Impulsar procesos que contribuyan a la construcción de una ciudad más incluyente tomando esta manifestación como escenario natural para el desarrollo integral sostenible enmarcado en los derechos humanos.

Nuestro PES podrá ser el punto de partida para la valoración y reconocimiento del rico patrimonio inmaterial que tenemos en la ciudad.



Riesgos y amenazas para la perpetuación de la celebración de ángeles somos (1)

- La aculturación como resultado de la globalización y pretexto para la imposición de otros valores culturales.
- Los riesgos de los niños en las calles sin compañía de adultos
- Los efectos post-pandemia sobre las relaciones interpersonales y el aislamiento social.
- Padres y maestros que no incentivan las tradiciones
- La subestimación cultural de no valorar las celebraciones infantiles.
- El acceso masivo y sin orientación a las TIC a temprana edad
- Ausencia de políticas públicas para infancia y adolescencia dejando el vacío de la cultura como elemento cohesionador y generador de sentido.
- Baja apropiación cultural de las tradiciones por los adolescentes y jóvenes



Riesgos y amenazas para la perpetuación de la celebración de ángeles somos 2)

- No hay estrategias para que los estudiantes aborden actividades de ÁNGELES SOMOS durante el año escolar.
- Los fenómenos del turismo y las influencias culturales de diverso
- Origen en la ciudad
- El desconocimiento de los niños y niñas como sujetos de derecho.
- Desintegración familiar y social
- Otras celebraciones con fuertes estrategias de mercadeo propiciando consumos industrializados
- La confusión de grupos religiosos al considerar la celebración de ÁNGELES SOMOS como práctica del catolicismo y no como manifestación cultural.



Fortalezas y potencialidades para la perpetuación de la celebración de ángeles somos (1)

- Ángeles somos es una tradición rescatada.
- Es una manifestación trétnica y multicultural que recoge el ritual de encuentro de vivos y muertos de nuestros indígenas, la ceremonia religiosa de todos los santos de la iglesia católica y el disfrute y goce de los esclavizados.
- Pasó de lo puramente religioso a lo cultural
- Es la base de los valores de la cartageneidad, expresado en solidaridad, cooperación, integración, alegría, convivencia, trabajo en equipo, responsabilidad.
- Se puede consolidar como una estrategia para implementar el derecho humano a la alimentación de NNA como lo expresa el acuerdo 087/2021 del H. Concejo distrital de Cartagena.



Fortalezas y potencialidades para la perpetuación de la celebración de ángeles somos (2)

- ÁNGELES SOMOS es una celebración comunitaria incluyente, pues no exige ningún elemento externo como disfraz o similares.
- Es la única tradición infantil hasta hoy conocida en nuestra región.
- Une a las familias y a la comunidad alrededor de un plato de la cultura culinaria.
- El sancocho de ÁNGELES SOMOS además de ser un plato de nuestra cultura culinaria se vuelve planetario porque incluye ingredientes del más diverso origen.
- La celebración lleva implícito un pacto social.
- Es una herramienta para visibilizar los derechos de los NNA
- ANGELES SOMOS se ha venido configurando como un factor clave en la generación de identidad y sentido de pertenencia en los cartageneros.
- En la celebración la comida no es el elemento principal, sino el resultado del proceso de goce y disfrute.
- La apropiación que han hecho las comunidades y el compromiso sin más interés que el de conservar la tradición

Identificación de las acciones de salvaguardia (1)

Frente a factores de riesgo o amenazas :

- Estructurar un proceso que consolide la expresión de la manifestación en colegios, barrios y comunidades.
- Participación de la comunidad en la planificación, construcción y puesta en marcha de las políticas públicas que inciden en los procesos culturales y sociales de la manifestación.
- Vincular a los grupos culturales conformados y las JAL y JAC y desde la Secretaria de Educación Distrital fortalecer los procesos en las instituciones educativas.
- implementar una cátedra sobre tradiciones e identidad.



Identificación de las acciones de salvaguardia (2)

- Insertar en los programas culturales de colegios y jardines la celebración de la tradición, con cartillas ilustrativas de cómo surgió y como ha sido su proceso a través del tiempo.
- Incluir en los procesos de construcción y ejecución de actividades de la manifestación a los colegios, universidades, asociaciones de padres, acciones comunales, Policía, fuerzas armadas.
- Socializar la manifestación como un medio de educación y cultura ciudadana
- Promocionar la fiesta de ÁNGELES SOMOS, como un legado cultural que fortalece la cosmovisión de los niños y niñas y de las familias que participan.
- Fomentar alianzas culturales con organismos nacionales e internacionales para promover la sostenibilidad en el tiempo de nuestra tradición.



Medidas para transmitir los conocimientos y prácticas asociadas con la manifestación (1)

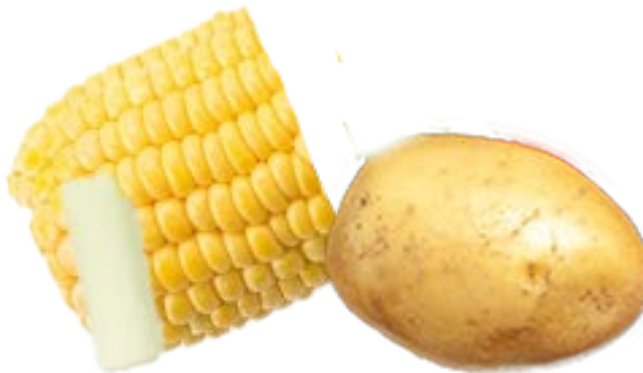
- Instaurar una cátedra que eduque sobre la tradición por medio de puestas en escena, con lúdica en todas las instituciones públicas, y privados.
- Encuentros intergeneracionales que transmitan y consoliden el conocimiento de la manifestación.
- Alianzas entre la comunidad, organizaciones de la sociedad civil y entidades públicas y la empresa privada para la transmisión de los conocimientos y prácticas asociadas a la manifestación
- Elaborar un libro sobre la historia de la tradición de ángeles somos, capacitar a los profesores de arte e historia sobre esta tradición.
- Incluir la manifestación en planes y programas culturales de la ciudad.
- Poner en práctica la lectura de cuentos o historias infantiles con la manifestación.

Estructurar una ESCUELA DE ANGELES SOMOS que desarrolle temas como los estribillos, cómo ha evolucionado ÁNGELES SOMOS a través de los años y demás temas pertinentes a la manifestación



Medidas para transmitir los conocimientos y prácticas asociadas con la manifestación (2)

- Incluir en los Proyectos Ambientales Escolares elementos de la tradición "ÁNGELES SOMOS", en el componente "cultura del ambiente".
- Desarrollar un programa de radio con suficiente información histórica y del presente de nuestra tradición.
- Desarrollar un audiovisual educativo que promueva Ángeles Somos.
- Implementar actividades de la manifestación, que giren en torno a los comités de niños, padres y maestros en cada colegio.
- Difusión en redes sociales, con apoyo de entidades del sector público y privado
- Programar actividades lúdicas al aire libre que permitan la socialización entre los niños



Medidas para promover la apropiación de valores de la manifestación entre la comunidad, así como visibilizarla y divulgarla (1)

- Divulgar ampliamente el reconocimiento de la manifestación a través de propuestas como el del periódico la Lupa Curiosa
- Estructurar Proyectos en valores, basados en la lúdica, la recreación y tradiciones en la infancia
- Rescatar y promover valores de la manifestación como el compañerismo, la unión, la solidaridad, la humildad, la espiritualidad, génesis de la celebración, resignificar la celebración en barrios y espacios públicos.
- Promover la divulgación de cartillas como la elaborada por la docente Sindy Bustamante.
- Relacionar la tradición de ÁNGELES SOMOS con las políticas públicas relativas a la infancia y adolescencia, los derechos culturales y los derechos humanos.



Medidas para promover la apropiación de valores de la manifestación entre la comunidad, así como visibilizarla y divulgarla (1)

- Estructurar estrategias pedagógicas que incluyan actividades, proyectos y programas transversales que fomenten los valores de la manifestación. Recurrir a metodologías activas tales como el aprendizaje basado en el servicio y el aprendizaje basado en el contexto.
- Diseñar e implementar programas de dramatización de fábulas y de los cantos con los que se pide en ANGELES SOMOS.
- Desarrollar Talleres paralelos de identificación de los valores, difusión con apoyo de padres y maestros.
- Crear un concurso en la alcaldía o sector privado con premios para el colegio que mejor prepare eventos relativos a la protección y socialización de los valores de la manifestación, su visibilización y divulgación en la comunidad.

Medidas para fomentar la producción de conocimiento, investigación y documentación de la manifestación (1)

- Crear la cátedra de historia que propenda por el conocimiento no sólo de esta celebración sino de la historia local.
- Fomentar la investigación e Indagación en los archivos históricos y en otras fuentes documentales.
- Promover la creación de un museo de la tradición ÁNGELES SOMOS.
- Indagar con los abuelos cómo se celebraba la manifestación y los cambios que ha sufrido a través de la historia.
- Realizar un documento de las experiencias de las comunidades en la celebración de la manifestación e impactos sociales a través de los años, trabajando desde el enfoque de memoria colectiva
- Desarrollar actividades de intercambio de experiencias intergeneracional sobre diferentes expresiones de la manifestación cultural.
- Crear en los docentes de las instituciones educativas la sensibilidad a investigar sobre el tema y replicar esto a los alumnos.
- Vincular de manera proactiva a la academia y redes culturales en la investigación, documentación y selección del conocimiento sobre la expresión de la manifestación cultural

Medidas para fomentar la producción de conocimiento, investigación y documentación de la manifestación (2)



- Promover la estructuración de grupos de estudio donde se realicen actividades académicas que mantengan y fomenten la producción y creatividad propia de esta tradición.
- Desarrollar una revisión documental pertinente, que nos lleve a tener un Centro de Documentación sobre la manifestación para su constante divulgación y actualización.
- Vincular a universidades y colectivos comunales para apoyar los grupos de jóvenes innovadores con nuevos cantos, propuestas musicales y propuestas creativas para fortalecer la manifestación.
- Investigar y comunicar la historia de su surgimiento, en qué países se práctica, por qué las ventajas del proceso, estimulando actividad de grupo, integración colaborativa, liderazgo positivo, planeación.

Medidas para fomentar la producción de conocimiento, investigación y documentación de la manifestación (3)

- Promover la estructuración de grupos de estudio donde se realicen actividades académicas que mantengan y fomenten la producción y creatividad propia de esta tradición
- Desarrollar una revisión documental pertinente, que nos lleve a tener un Centro de Documentación sobre la manifestación para su constante divulgación y actualización.
- Realizar investigación en los barrios para verificar el conocimiento del evento y su significado.
- Elaborar un documental formativo de evidencias, fotos y videos existentes. Una recopilación de este cada año durante la planeación, ejecución y proyección escolar desde el comité de cada colegio.
- Llevar a cabo concursos sobre personajes y costumbres típicos de la región relacionados con la manifestación, promocionando grupos folclóricos infantiles tanto de baile como de representaciones teatrales



Medidas para fomentar la producción de conocimiento, investigación y documentación de la manifestación (4)

- Diseñar e implementar una estrategia de comunicación para darle la importancia que merece a una actividad tradicional, mostrando en los medios de comunicación y redes sociales, que aún se lleva a cabo y recordar por qué se hace, para demostrar a la ciudadanía que aún sigue vigente, que está siendo apoyada y que deberían participar de ella.
- Sistematización y divulgación permanente de prácticas en diversos ámbitos, y de cada pequeño avance.
- Diseñar y desarrollar diplomados, cursos y proyectos con incentivos económicos sobre la manifestación.
- Motivar a los profesores para que transmitan la importancia de preservar la identidad de los pueblos y que se asuma con orgullo.
- Generar experiencias positivas en quienes se interesen por la tradición, y que estas a su vez planteen dudas que deban ser investigadas y documentadas por parte de los individuos e instituciones.

Medidas de manejo y protección para su comprensión, preservación de su vocación de uso y el derecho de acceso de la comunidad portadora a los mismos. (1)

- Gestionar un centro de desarrollo infantil para que se convierta en el espacio donde se desarrollen las acciones que garanticen la implementación del PES, la conservación de la tradición de Ángeles Somos y los derechos de la infancia y adolescencia en Cartagena.
- Generar consumo de lo local, creando productos relativos a la manifestación.
- Fomentar acciones que intervengan los determinantes sociales y familiares que hoy vulneran los derechos de los niños
- Desarrollar talleres y cursos alrededor de los derechos de los niños
- Realizar convocatorias comunitarias festivas. Concursos de cantos, danzas y otras acciones con base en los espacios escogidos.
- Promover actividades permanentes donde los niños y niñas se expresen
- Realizar encuentros con grupos de padres y madres

Medidas de manejo y protección para su comprensión, preservación de su vocación de uso y el derecho de acceso de la comunidad portadora a los mismos. (2)

- Desarrollar didáctica adecuadas en contexto de la manifestación con la población infantil
- Desarrollar actividades de lúdica creativa con población infantil y adultos en los espacios escogidos
- Planificar y preparar anualmente la fiesta de Ángeles Somos, desde que inicia el año
- Estructurar mecanismos para el apoyo, colaboración y coordinación con las autoridades.
- Preparar de forma anticipada, talleres; fiestas de prueba; conversatorios; uso de redes con mensajes periódicos
- Anunciar con antelación el acercamiento de la fecha de celebrar "Ángeles Somos" para que haya oportunidad de aprovisionarse de elementos para el sancocho de tal manera que cuando los niños lleguen a pedir les den y no se expongan a que les canten el estribillo " Esta casa es de ají donde viven los cují "
- Involucrar a organizaciones de base, líderes y lideresas de las comunidades para que los niños puedan conocer las funciones que cumplen a manera de que ellos se sientan protegidos.

Home » Cartagena

Cartageneros salieron a las calles para celebrar 'Ángeles somos'

EL UNIVERSAL | @ElUniversalCta | 01 de noviembre de 2013 12:16 PM



Contentos quedan los niños cuando ven que ya tienen algunas cosas que necesitan para hacer el sancocho. // ÓSCAR DÍAZ-EL UNIVERSAL



Entonando el canto tradicional "Ángeles somos del cielo venimos, pidiendo limosnas para nosotros mismos", los niños y niñas de los barrios de Cartagena salieron a las calles a pedir casa por casa comida para hacer el tradicional sancocho.

En respuesta a las donaciones o a la "dureza" de los hogares que visitan, los "ángelitos" cantan "esta casa es de arroz, donde vive el niño Dios" o "esta casa es de aguja, donde viven todas las brujas", entre otros.

La cogida de este año no ha sido tan movida como en otras ocasiones, quizás por los estragos que causó el fuerte aguacero de ayer o porque los niños están en el colegio.

No obstante, los grupos que se han congregado para rescatar las tradiciones, han recogido yuca, plátano, papa, ñame; y verduras para pensar en un buen sancocho.

Por supuesto a la mayoría les tocará juntar las monedas que dan en algunas viviendas para comprar la carne o el pollo.

Medidas de manejo y protección para su comprensión, preservación de su vocación de uso y el derecho de acceso de la comunidad portadora a los mismos. (3)

- incentivar a los padres para que acompañen a los niños y jóvenes en las actividades de la manifestación, para que puedan ayudarlos, velar por su bienestar y seguridad
- Acompañamiento por los más conocedores de la manifestación y vinculando a las escuelas y la empresa privada
- Realizar actividades de sensibilización y apropiación del tema en todas las comunidades con el eslogan: "Ángeles Somos es de todos los Cartageneros" con talleres de creación colectiva, inclusión, participación y sentido de pertenencia.

Medidas de evaluación, seguimiento y control del pes de ángeles somos (1)

- Estructurar mecanismos de seguimiento y evaluación de todos los procesos a partir de las medidas de salvaguardia en sus diferentes proyectos, actividades y propuestas teniendo en cuenta los resultados esperados e indicadores establecidos.
 - Desarrollar e Implementar una batería de indicadores para el monitoreo y la evaluación permanente de acuerdo con los instrumentos y mecanismos establecidos para tal fin.
 - Realizar mesas de trabajo para rendir los informes de manera periódica, de acuerdo con lo establecido en las diferentes concertaciones y acuerdos de las mesas-
-
- Organizar y preparar de manera didáctica una estrategia de comunicación que permita la presentación y socialización de los resultados de las evaluaciones y el monitoreo de los procesos.
 - Preparar y desarrollar mecanismos para convocar, a través de diferentes medios, a los diferentes actores para la presentación y socialización de los resultados del monitoreo y las evaluaciones de los procesos.

Medidas de evaluación, seguimiento y control del pes de ángeles somos (2)

- Desarrollar días de formación a través de talleres, grupos focales, foros y otros mecanismos para la socialización e información de los resultados de las evaluaciones y monitoreo de los diferentes procesos.
- Organizar y sistematizar los resultados del seguimiento, evaluación y control del PES, lo mismo que la socialización de la información para tenerlos en cuenta como insumo importante para los ajustes pertinentes.
- De acuerdo con las evaluaciones y priorización de los aportes recibidos por los actores participantes, estructurar los ajustes necesarios para mejorar los procesos.
- Establecer un plan de acción anual, con su respectivo cronograma para la implementación de los ajustes propuestos y aprobados para el mejoramiento de los procesos.
- Establecer y aplicar mecanismos para informar y socializar sobre implementación de los ajustes establecidos.
- Diseñar e implementar una estrategia de comunicación para la socialización del documento final del PES para los actores participantes y comunidad en General.

Estrategia de comunicaciones del pes

- DENTRO DE LA ESTRATEGIA DE DIVULGACIÓN Y COMUNICACIÓN SE ADOPTARON

- CINCO GRANDES ACCIONES:

1. Diseño de un plan de comunicación estratégico de Ángeles Somos
2. Articulación con una red de medios de comunicaciones y agencias publicitarias
3. Desarrollo de una red de organizaciones.
4. Creación de un laboratorio de comunicaciones
5. Promoción de espacios de formación de medios de comunicación

- Esta se concibe como una herramienta de apoyo tanto a las estrategias del PES, como en especial para lograr los propósitos de las diversas medidas definidas.

Estrategias financieras para el pes

- Implementar los acuerdos 003 del 23 de abril de 2007 y 087 del 27 de diciembre de 2022
- Responsabilidad social empresarial
- Voluntariado
- Alianzas estratégicas
- Filantropía
- Fuentes de recursos departamentales
- Fuentes de impuestos nacionales para la cultura
- Proyectos y consultorías para convocatorias locales, nacionales e internacionales
- Apoyo, fortalecimiento y generación de proyectos y propuestas a través de procesos de formación socio-empresarial con la metodología de los Laboratorios Socio-empresariales de Organización (LEOS) para estimular emprendimientos culturales, gastronómicos, industrias creativas, turismo cultural y comunitario.

Este PES es nuestra hoja de ruta para asegurar a las nuevas generaciones el disfrute de ÁNGELES SOMOS, como nosotros lo hemos hecho!

¡¡MUCHAS GRACIAS!!

**Los esperamos en Cartagena, este próximo
primero de noviembre**

